

# ГОРЬ ПЕЧЕРА

(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)

Нојабр 7 лун 1935 во Лезоны ВКП(б)  
Гызаса РК да  
Рајісполком 52 (1168)

Med олас СССР-ын великөй пролетарскөй революціалон 18-d годовщина!

Med олас ставмуывса социалистическөй революція!

Ленин знамјаон ми верми Октабрса революція вөсна тышјасын. Ленин знамјаон ми перјим решајущөй успехјас социализм стрөитөм вермөм вөсна тышјасын. Сіјө знамјанас-жө ми вермам ставмуывса пролетарскөй революціанын.

## Med олас Ленинизм! Med олас ленинскөй большевистскөй партија!

### Великөй Октабрса революціалы 18 во.

Талун рабочејјас да ужалыс јөз нз сөмин Совет Сојузын, но і став мирын празнујтоны великөй социалистическөй Октабрскөй революціалы 18 во тырөм, кодї пунктис пом мијан странанын капиталистјас да помещикјас ыждадммы.

Пролетарскөй диктатура, кодс лөбөдс Октабрса революція да кодөн вөскөдлө Ленинлөн—Сталинлөн партија—ВКП(б)—уопешнөја стрөитө социалистическөй общество мушар вывса дтї квајтөд јукөн вылын.

Лої перјема блевсташдөй победајас классовдөй врагјаслы, вредителјаслы паньда, монгр-революционнөй трөкизмлы, вөскөдыв да „шугавыв“ оп-портунистјаслы паньда тышын. Первојја пјавилеткаө ми стрөитим социалистическөй экономикалы фундамент. Оні быд пөлбсын мијан великөй странанын муиө вывти ыжыд уж мөд пјавилетка план олөмө пөртөм куца. Мөд пјавилетка—СССР-ын классјасөс бырөдөм да социализм ст рө и т өм вштөдан пјавилетка.

А тајд-жө кадд капитализм странајасын миллионјасдн рабочејјас да крестьяна шыгялөмы, гөльмдны, рөзөртчөны. Капиталистическөй мир переживајтө б во нин экономическөй кризис. Буржуазія зилө петны кризисөе рабочеј класс, крестьянство, ужалыс массаөс эксплуатирүйтөм шцөт вылө. Фашизм өтсөгөн сїдө зилө пөдтмы быдмыс революционнөй движеніјасд рабочејјаслыс. Сїдө лөбөдд выл империалистическөй вөйнајас да СССР вылө выл уокөдчөмјас. „Но буржуазія-кө бөрдө вөйна туј, то б вөса кризисөн да ужтөм „лундн отчајаніједз вөждөм рабочеј

класс капиталистическөй странајасын сувтө революционнөй туј вылө“. (СТАЛИН).

Кітајса гөрд армиялөн успех јасныс, Испанијаса гражданскөй вөйна да с. в.—ем јаркөй петкөдлас сы јылыс, мыј капитализмөс штурмујтан іфејяныс шымыртө ставмуывса пөкыд массаөс. СССР-ын социализмлөн быдмөмыс кутө решајтан төдчан лун Ставмуывса социалистическөй революція успехјаслы. СССР—вермыны пөзтөм крепөөт мїрөвөй революціалөн, ставмуывса ужалысјаслөн өтөчөство.

Ми перјим социализмлыс решајущөй победајас нз сөмин өмдөмын. Өмдөсса победајас подув вылын мијан зумыда пөкөкалс культурнөй революція. Јонмө сөвөскөй школа, быдмө сөветскөй наука, литература, искусство. Вырөдөма безграмотност. Кыпөдөча социалистическөй культура мијан пөкыд рөдөинаса окрайнајасса да бөрдө колөм национальноотјаслыс, јөзјаслыс.

Бөрдө колөм царскөй полукөлоніяныс, кушөмөн вөвлі вөждөр Комі му, днї сїдө вөдчө вөзын муныс јөзјас радө. Војвыс Крајувса ужалыс мас-сакөд өтүв комї ужалыс јөз тышкаөдны Выл индустриалнөй Војвыс вөсна. Комі област зумыда сувтис социализм туј вылө. Вөне вөд сөдан вөрлөчөм, вөр промышленнөсөт, Печераын, Ухтаын кыпалыс горнөй промышленност, луныс лувдө јонман да пөкөкалан кол-лективизация, торјанын јонагырысө успехјас культурнөй стрөителствөын—ташөм пөбөднөй сөрпасыс областлыс, дај мијан рајонлыс, бөрдө колөмөсө бырөдөмын.

Но ншта-ла гырыс мөгјас сулалны вөжд. Вөр промышленностлыс успехјасөд вөжд өбөспөчитөм куца мијан мөг—төпөдны ужалан лун, јөшчө вылө кыпөдны ужлыс проіз-водителнөсөт, тышкакны бур-качествоа продукция вөсна да сїдөнас сөк жөлө полидөја тыртны вөрлөчөд план. Сїктын—сталинскөй устав подув вылын, организация да өвмөс бокоан колхозјас јонмөдөм, сөкөт-вөчөм кыпөдөм, колхоз-јасдн да өткөолысјасдн быд өкөкаса государственнөй објазателство тыртөм, 1936 аө тув-сөв көдө жөлө лөбөдчөм, культура вөжд кыпөдөм—ставыс тајд өкөклөн, бөжөвөй талунја мөгјас.

Быдмө сталинскөй забота ужалыс јөз вөсна. Тајд рафөјтөм вылө мијан странаөсө ужалыс јөз вөчөвөдөсны выл вөө-мирно-историческөй отличникјас сөрөвнованіјөдн-заводитчысө стахановөчјаслөн, бусыгінөч-јаслөн да уна мукөд социализмн быдтөм отличникјас-лөн движеніја, кодјаслыс вөзмөсчөмсө рајон пөста ст а в ужалыс јөз костын пөкөдөмөн, кулацкө-националистическөй элементјаскөд безношцад нөй көө нуөдөмөн лептам вөвлы втөм вылө ужлысө проізсөдителнөсөт, уждөн став ужалыс јөзлыс да сөтам выл победајас быд ужын.

СССР-са рабочејјас да колхозчыкјас пөбөдөтисныс да пөбөждөйтөны сы вөсна, мыјна јөс кыдөдө ленинскөй партија да сїдө партија јурнөдөмоас—ставмуывса пролетариатлөн вөжд, мїрөвөй Октабр организүгтө—Сталин јорт.

Вылөжык Октабрлысө знамја!



### СССР лої вөзынмуныс странаөдн

„Ез вөв мијан чөриөй мөгаллургия, странаөсө индустриализирүјтан под-улыс. Оні мијан сїдө өм.

Ез вөв мијан тракторнөй промышленност. Оні мијан сїдө өм.

Ез вөв мијан автомобилнөй промышленност. Оні мијан сїдө өм.

Ез вөв мијан станкө-стрөјөніје. Оні мијан сїдө өм.

Ез вөв мијан јон да өнија дырөа химическөй промышленност. Оні мијан сїдө өм.

Ез вөв мијан јон да абмьлунөа сөктөсө өвмөс машинајас вөчан промышленност. Оні мијан сїдө өм.

Ез вөв мијан авиационнөй промышленност. Оні мијан сїдө өм.

Электрическөй өнергия вөчөм куца ми оулалим мөдбөрдөја местаөс. Ми өни вөдчөм мөдвөчөдө мес-тајас лыдөс.

Мијан вөлі сөмын чөк өтө угольно-металлургичес-

көй база—Украинаын, кодөн өфкөднырысө справ-лајтчылим. Ми перјим сї-јө, мыј өгө куш тајдө базасө кыпөдөдө, но нш-та выл угольно-металлур-гическөй база лөбөдөм—Асыввылын, кодї өм ми-јан странаөдн кимкөдө-саптор.

Мијан вөлі сөмын чөк өтөк текөвилнөй промышленност база—мијан страна Војвылын. Ми пер-јим сїдө, мыј мијан нө-дырмыөтө лоас текөвил-нөй промышленностын кыө выл база—Шөр Ачыяын да Рытывыв Сибирын.

І ми өгө куш промышленност тајд гырысө выл отрасльјасөс лөбөдөдө, но ми најдө сөчөм гырысө мас-штабјасдн да сөчөм ыж-дајасдн лөбөдөм, код вө-чын Јеврөнаөса индустри-алөн масштабјасыс да ыждајасыс кельдөмны“. (Сталин.)

### Октабрса празник вострөитөны вермөмјасөн.

Октабрса революція XVIII годовщина нма финансовөй походө кутчысөмдн Красноборөсөктөсөветувса колхозјас: «Набат», «Победа» да «Красноборөц» тыртисны финансөвөй план објазателнөй платежјас куца-100 проц. вылө.

Ыжыд резултатјас финансөвөй походө сөтө колхозчыкјасдн објазателнөй платежјас мынтөм да зајөм вноөсјас чукөртөм

куца. «Победа» колхозса колхозчыкјас објазателнөй платежјас мынтисны 90 проц. вылө да зајөм чукөртөны 60 проц.

«Красноборөц» колхозса колхозчыкјас објазателнөй платежјас мынтисны-80 проц. вылө да зајөм вноөсјас-54 проц.

Тајд колхозјасын ыжыд уж сөм чукөртөмын петкөдөліөны фінударникјас: Канөв Јаков Гаври-

лович («Победа» колхозса председател) да Филлипов Федор Филиппович («Красноборөц» колхозысө бригадир).

Колхозчыкјас тајд колхозјасысө тајд 2 луннаөс, кодї колї празникөд, көбөјөсөдны мынтыны об-язателнөй платеж-јасө 100 проц. вылө да зајөм вноөсјас чукөрт-ны-75 проц. вылө.

Трофимов.

### „Сїла“ колхоз мынтис ставгөсөу дарственнөй објазателствојас

Порожскөй «Сїла» колхоз великөй октабрса празник жөлө ставгөсөу-дарственнөй објазателст-војас куца (јај налог, выј налог, картупель, турун, објазателнөй сөнөж

нөй платежјасө) кыч колхозлөн, сїдө колхозчык-јаслөн мынтөма 100 процөт вылө.

Колхозса јуралыс—Бөренөвөсө.

# ОБРАЩЕНИЕ Северного краевого слета лесорубов

ко всем колхозникам и колхозницам, трудящимся единоличникам, ко всем возчикам, десятникам и техникам лесозаготовок Северного края.

Со всех концов Северного края, с самых отдаленных лесных участков, мы лесорубы-представители от десятков колхозников и колхозниц собрались в столице края в Архангельске для того, чтобы обсудить как лучше, не зная поражений, выполнить план лесозаготовок.

Под руководством учителя и друга всех народов великого Сталина, наша страна लेकर крылась семью металлургическими гигантами, шахт, машиностроительных заводов и превратилась в мощную индустриальную страну социализма.

Трактора, автомобили и машины перестали быть диковиной в нашей северной деревне и на наших лесозаготовках.

Велика роль нашей северной сосны для развития нашего края. Северный край эксплуатируя ее, уже дал свыше 400 миллионов рублей золота на процветание и укрепление мощи нашей родины.

В руки нам, колхозникам, в месте с машинами, с мудростью Сталина, дан сталинский колхозный устав, ведущий нас к зажиточной, радостной и счастливой жизни.

В борьбе с примиренчеством, классовым врагом, кулаком и его агентами растет социалистическое сознание колхозников и колхозниц. Тысячи передовых людей ударников лесозаготовок знают куда ведет нас коммунистическая партия. Труд в колхозе и в лесу превратился в дело чести, дело славы, дело доблести и героизма (Сталин). Наш край является углом громадных лесных богатств.

Тысячи фабрик и заводов, шахт и неостроек страны, требуют северной сосны и ели. Миллионы рублей валюты мы должны дать на дальнейшее строительство социализма. В крае строятся новые предприятия и гиганты: «Архбумстрой, Котласбумстрой» и т. д., которые требуют леса. Десятки миллионов кубометров леса наш край должен заготовить и вывезти в текущий лесозаготовительный сезон. Нашей стране нужен лес и мы ее дадим во что бы то ни стало. Порукой этому—наша колхозная месть, «наша воля и труд, наша готовность работать по новому и наша решимость выполнить план» (Сталин).

Для каждого колхозника и трудящегося единоличника Северного края, самой почетной работой является работа на лесозаготовке для удовлетворения потребностей страны в лесу.

В крае не может быть ни одного колхозника, стоящего в стороне от лесозаготовок. Работа в лесу обеспечивает повышение доходности колхоза и зажиточную колхозную жизнь.

Только кулаки и его охвостья, лодыри и прегульщики могут быть против лесозаготовок.

Товарищи! В других, лучших условиях мы вступили в этот лесозаготовительный сезон. Увеличился наш опыт работы в лесу, выросли сотни, тысячи таких людей как Рябовцы, Антон Карманов, Готов и другие, дающие на лесозаготовке по 8-10-12 кубов леса на человека в день.

Ленинско-Сталинский Центральный комитет большевистской партии и Совет Народных Комиссаров своим решением о механизации лесозаготовок, дали новые десятки машин и механизмов для облегчения труда и повышения его производительности.

Тысячи лучковых пил, американских саней, чего не было раньше в этом сезоне должны быть пущены в ход. У нас есть все возможности для того, чтобы задание партии и правительства по лесу выполнить досрочно. Все задания, за нашей дружной добросовестной работой. У нас есть отдельные колхозники, которые становятся на кулацкий путь, противопоставляют сельское хозяйство к лесозаготовкам, жалуются на недостаток рабочей силы и на не реальность плана. Между тем, не работают ни в колхозе ни в лесу. Такие колхозники недостойны быть в нашей колхозной семье, строящей зажиточную жизнь.

Великий СТАЛИН нас учит не бояться трудностей, а преодолевать и ликвидировать их. Сталин учит нас, что «победа никогда не приходит сама, ее обычно притаскивают». Сталин учит нас «выжать из техники максимум того, что можно из него выжать».

Товарищи колхозники и лесорубы! Так давайте работать не стилиски сокращая все препятствия и трудности. Разоблачайте лодырей, нытиков и людей неверящих в наш успех. Давайте дружно, организованно добывать победу, осваивать технику—машины. Давайте работать так «как работают передовые люди», осваивая технику. Нам есть к чему учиться у наших братьев—рабочих крупнейшей промышленности. Дожидый забойщик Алексей Стаханов выполнял указания Сталина, «оседлав» свой отбойный молоток вместо 300-400 кубов угля за смену начал добывать 6-7 тысяч кубов угля. Его пример стал знаменем для всех трудящихся страны. Вся наша страна охвачена стахановским движением. Везде и всюду на фабриках и заводах, в шахтах, на транспорте, в совхозах, растут десятки тысяч работников таких же как Стаханов, дающих невиданно—высокую производительность труда. Стахановское движение есть борьба лучших людей социализма за то, чтобы окончательно победить капитализм в той области, где в конечном итоге решается исход борьбы коммунизма с капитализмом в области производительности труда.

Выполняя указания вождя и учителя—великого Сталина, переноса в квартал, деланку и в тракторную базу опыт передовых людей нашей страны, мы победили. Оплодотворив этот, с верой нашей побе-

ды, мы ударники—лесорубы, наши представители на краевом слете, решили объявить и провести по краю до конца лесозаготовительного сезона поход за право подписания рапорта тов. Сталину о полном и досрочном выполнении плана лесозаготовок сезона 1935-36 г. г.

Мы призываем всех колхозников и колхозниц, трудящихся единоличников, все колхозы, сельсоветы и лесопункты к напряженной работе в лесу с самого начала лесозаготовок, к дружному и немедленному выходу в лес, в борьбу за великую честь быть участником похода, а это значит, чтобы быть самым передовым колхозником, колхозом, лесопунктом и завоевать право подписания рапорта тому, кто возбуждает в нас победу, кто руководит построением бесклассового социалистического общества, преваликому нашему другу и учителю тов. Сталину.

Мы обязуемся сами и ставим перед вами задачи:

1. К 1-му января 1936 г. дать по каждому колхозу и лесопункту не менее 50 прод. в плане—не рубке и к 1-му февраля 1936 г. полностью ликвидировать разрыв между рубкой и вывозкой леса.

2. К 20-му марта 1936 г. полностью по каждому колхозу, лесопункту и леспрохозу закончить лесозаготовку и не оставить ни одного бревна у пня, подготовиться встретить весну 1936 г. во всеоружии для новой борьбы за зажиточные большевистские колхозы.

Выполнить эти задачи мы можем, надо только с самого начала дружно взяться за работу, неоткадывать выходы в лес всех рубщиков и возчиков. Создать заносы заготовленной древесины для вывозки по первой же дороге.

Время идет, всякое промедление с выходом рабочей силы в лес создает трудности выполнения задания в леспрохозах, потребует дополнительной рабочей силы, а это значит поставить под угрозу выполнение плана, нарушить нормальную работу всего колхоза.

Товарищи представители колхозов, председатели с-советов! Вашей боевой задачей является—организовать вступление каждого колхоза в поход, неоткладывая работы лесозаготовки. Каждый колхоз должен выполнять свой план лесозаготовок, свой договор с леспрохозом. Таков советский закон. Помни это и выполняйте его. Не допускайте сменяемость рабочей силы, твердо рассчитывайте, что должны сделать каждый колхоз для выполнения условий похода, за право подписания рапорта тов. Сталину. Быстрее выполнить план лесозаготовок, значит, раньше высвободить рабочую силу из леса для лучшей подготовки к весеннему севу. Тот руководитель колхоза и сельсоветы, который этого не понимает и не делает, тот работает не для дела социализма, а на помощь нашим врагам—кулаку, охвостьям и националистам, старающимся сорвать выполнение боевой задачи партии и правительства.

Товарищи лесорубы, возчики, бригады и десятники! Не только количеством людей решается выполнение плана лесозаготовок, но и в основном производительностью труда на рубке и возке леса. У нас есть все возможности дать высокую производительность труда. Тысячи лучковых пил, американских саней на вывозку леса, этому! Помогайте. На обычной пиле, на обычном древнем сороке (80-100 см.) связь о вертящейся колоды можно давать значительно больше чем мы давали. Надо только работать как работает Стаханов, как работают наши северные лесные стахановцы—Рябов, Белов, Мусинский и другие. Это значит—овладеть техникой, овладеть инструментами (пилой) так, чтобы техника, машины и пила в рабочую смену непрерывно и безотказно работали. Это значит недопускать протая машины и пилы, поставить людей в бригаде на помощь, работе машинами и пилами,

лошадей и саням, организовать расстановку сил и труда в бригаде по методу того, чтобы вальщики только валили лес, чтобы раскряжевщики только раскряжевывали лес. Это значит—взвешивать в день перевыполнять существующие нормы выработки, заготовить только высокое качество леса, давать на рубке леса столько, сколько дают лучшие лесорубы края. Каждый колхоз и колхозник может и должен быть стахановцем лесозаготовок.

Овладевайте лучковыми пилами, американскими санями, окорочными лопатами, готовьте сани сорокой связью, с прицепными оглоблями, правильно расстановьте рабочую силу, оплачивайте труд по результатам работы каждого участка, а не «поровну». Организуйте стахановские бригады, вносите предложения как еще лучше добиться высокой производительности труда, вступайте в бригады с бригадой в соревнование за высокую производительность труда, боритесь с лодырями, кулаками и дезорганизаторами, которые срывают вашу работу.

Только при выполнении этих условий можно добиться чести быть участником похода и подписания рапорта тов. Сталину. Участник похода тот, кто дает высокую производительность труда.

Товарищи заведующие лесопунктов, десятники, бригады и возчики! Не забывайте, что нарубленный лес надо вывезти на катища. Окущивайте заготовленный лес в кучи больших размеров, ибо, иначе, лес может оказаться под снегом. Используйте лошадей на окучке леса. Готовьте лошадей, сани, протяжки, колыдевые дороги, катища к вывозке леса. Каждая дорога, каждый протяжник в лесу в этом сезоне должны, как правило, поливаться. Поливка колдоей, уход за дорогой облегчают работу лошадей, увеличивают производительность вывозки. Заканчивайте все подготовительные работы к вывозке леса. По нервному снегу дружно организуйте непрерывный поток вывозки леса, не допускайте разрыва между рубкой и вывозкой леса. С первых же дней дайте высокую нагрузку на конюден, делайте больше оборотов—таква задача каждого возчика.

И так, организуйте стахановские бригады возчиков, вступайте в социалистическое соревнование бригада с бригадой, возчик с возчиком. Обеспечте беспереывную беззадержек приемку леса. Только та бригада, тот возчик который будет изодна в день давать высокую производительность по возке леса может получить высокую честь участвовать в походе и право подписать рапорт великому Сталину.

Товарищи директора леспрохозов, заведующие лесопунктов, специалисты, десятники и профсоюзные работники! Организуйте правильную расстановку рабочей силы, помогайте лесорубу, бригаде овладевать инструментом, передавайте отстающим опыт передовых, следите за тем, чтобы каждая бригада, деланка и квартал были обеспечены пилами, топорами, напильниками, тачилами, веревками и всеми необходимыми для бесперебойной работы. Держите дороги, катища в по-

рядке, не захламляйте их. Организуйте борьбу за снижение себестоимости. Лучше заботьтесь о лесорубах. Организуйте техническую учебу лесорубов, дайте в бараки газету и книгу рабочим леса, теплое, светлое и чистое помещение, налаженную работу ларьков, У нас нет теперь карточки на продукты. От вас и вашего умения и расторопности каждодневной заботы об ударнике—лесорубе зависит дача вкусного и сытного обеда в лесу. Проявляйте больше внимания и заботы о стахановцах лесозаготовок.

Товарищи водители машин, рабочие механизированных лесопунктов, инженера и техники! Вы получили прекрасные машины, у вас уже есть такие водители как Базов, Огорельцев и другие, освоившие технику и показавшие образцы, что «можно выжать из техники». Не успокаивайтесь на достигнутых успехах лучших людей механизированной вывозки. Любвонно ухаживайте за машиной, чаще осматривайте, берегите и не ломайте, всегда производите смазку машины в исправности, на работе давайте машине максимальную скорость и нагрузку. Организуйте стахановские колонны тракторов, стахановские мотовозы, паровозы и автомобили. Вы можете и должны быть передовиками борьбы за план лесозаготовок. Механизируйте все работы в лесу. Деррик на погрузке лучший при снежных дорогах и на трассе. Быстрая заправка машины, хороший, всегда исправный перожник, трилевка леса—все это у вас должны работать четко безотказно—организованно. Овладевайте техникой, расширяйте идите с машиной в глубь леса в толщу его запасов.

Товарищи колхозники, и колхозницы, лесорубы и возчики, водители машин, техники и десятники, председатели колхозов и сельсоветов! На слете мы обязуемся бороться за выполнение плана лесозаготовок. У нас есть все возможности справиться с планом досрочно. Мы объявили поход за право подписания рапорта товарищу Сталину. Мы просим газету «Правда Севера» освещать ход похода и быть сушеей установления передовиков похода тех колхозов и колхозников, которые завоеют честь на право подписания рапорта. Все дело за нами, за нашей добросовестной и честной работой, за выполнением указаний великого и любимого вождя всех народов Сталина. Так давайте же не завтра, не через месяц, а сегодня и каждый день работать в лесу по стахановски, дружно и организованно выйдем в лес! и обеспечим досрочное выполнение плана. Будем рапортовать тому, кто вдохновляет в нас победу, кто учит к счастливой и новой жизни—великому Сталину.

Да здравствует досрочное выполнение плана лесозаготовок!

Вперед в поход, за право подписания рапорта тов. Сталину!

За тысячи стахановцев леса!

Да здравствует наш любимый Сталин!

Северный краевой слет лесорубов.

## Калмыцкая автономная область преобразована в автономную социалистическую республику.

Связи 15-ти летним существованием Калмыцкой автономной области, а так-же в соответствии воле и желаниям ее трудящегося населения, Президиум Центрального Исполнительного Комитета постановил преобразовать Калмыцкую автономную область в существующих границах—в Калмыцкую автономную социалистическую республику. (ТАСС).



